

## **REGOLAMENTO DIDATTICO SSML**

Anno Accademico 2019/2020

## 1. Procedure di ammissione

### 1.1 – Requisiti di ammissione al test

L'iscrizione alla prova di ammissione è aperta a tutti coloro che sono in possesso di titolo di Scuola Media Superiore, valido per l'immatricolazione a un corso universitario di laurea, o di titolo straniero equipollente.

Il punteggio ottenuto all'Esame di Stato non è influente ai fini dell'ammissione alla prova.

Tale prova, obbligatoria e gratuita, tende ad accertare il livello di conoscenza delle due lingue prescelte (1<sup>a</sup> L e 2<sup>a</sup> L). Tuttavia, il candidato che non raggiunga il livello B1 (QCER) nella prima lingua inglese non potrà essere ammesso. Poiché le lingue obbligatorie sono due, il candidato che non raggiunga il livello B1 (QCER) nella seconda lingua (francese, tedesco o spagnolo) o che non l'abbia mai studiata, sarà nell'obbligo di frequentare un **corso propedeutico** in questa stessa lingua (al costo di euro 500).

Il candidato in possesso delle seguenti certificazioni può accedere al corso di laurea senza sostenere la prova o sostenendo solo la prova della lingua non certificata:

Inglese – Preliminary English Test (PET);

Tedesco – Zertifikat Deutsch als Fremdsprache (ZDaF);

Francese – Diplôme Élémentaire de Langue Française (DEL F1) ;

Spagnolo – Diploma de Español (Nivel inicial).

### 1.2 – Prova di ammissione

Essa consiste in **due** test che vengono svolti durante un'unica seduta.

#### 1<sup>a</sup> LINGUA:

INGLESE

Test di livello.

Durata della prova: 45 minuti.

#### 2<sup>a</sup> LINGUA: opzione tra

FRANCESE – TEDESCO – SPAGNOLO - CINESE

Test di livello.

Durata della prova: 45 minuti.

L'esito della prova d'ingresso viene comunicato entro un giorno dallo svolgimento della stessa.

### 1.3 – Corsi propedeutici

Tale corso propedeutico inizierà in concomitanza con le lezioni regolari. Avrà una durata di 40 ore complessive (da 60 minuti) e terminerà entro il mese di dicembre.

## 2. Immatricolazione

L'iscrizione al corso è aperta a tutti quelli che sono in possesso dei seguenti titoli:

- diploma di istituti di istruzione secondaria di secondo grado di durata quinquennale;
- diploma di istituti sperimentali di durata quinquennale;
- diploma di istituti magistrali o artistici con frequenza di un corso annuale integrativo

- superato con esito positivo;
- diploma di laurea italiana o straniera.

La richiesta di immatricolazione dovrà essere corredata dai seguenti documenti:

- domanda di immatricolazione;
- diploma di maturità in originale o autocertificazione;
- tre fotografie (1 in formato tessera e 2 in formato 2,5cmx3cm) firmate sul retro;
- fotocopia carta di identità personale;
- fotocopia del codice fiscale;
- ricevuta del versamento della tassa di immatricolazione (euro 500) e della tassa di diritto allo studio (euro 140).

Il modulo per la domanda di immatricolazione ed il bollettino per il versamento possono essere ritirati presso la Segreteria dell'Istituto.

### 3. Candidati stranieri

L'ammissione di studenti stranieri e di studenti con titoli di studio conseguiti all'estero è subordinata al rispetto delle norme vigenti. Per qualsiasi chiarimento ci si può rivolgere alle segreterie dell'Istituto.

Gli studenti stranieri devono presentare all'atto dell'immatricolazione:

- diploma di scuola media superiore, tradotto e munito di dichiarazione sul suo valore ai fini dell'ammissione alle Università del paese di origine oppure un diploma di laurea e certificato di laurea con tutte le votazioni conseguite e la durata degli studi universitari, entrambi tradotti e muniti di dichiarazione di valore, ai fini dell'eventuale riconoscimento di esami, eventuali programmi di studio;
- gli studenti italiani con diploma di scuola media superiore conseguito all'estero devono presentare il documento di equipollenza o la traduzione e dichiarazione di valore del titolo di studio.

### 4. Piano degli studi

Scienze della mediazione linguistica – Relazioni internazionali  
Curriculum INGLESE – 2L

<b>1^ lingua: inglese/ 1st language: English</b>	<b>Settori scientifico-disciplinari/Code</b>	<b>CFU/ECTS</b>
Lingua inglese 1/ <i>English 1</i>	L-LIN/12	<b>12</b>
Analisi linguistica 1/ <i>Language Analysis 1</i>	L-LIN/12	3
MLS ITA-ING 1/ <i>ITAL-ENG TRANSLATION 1</i>	L-LIN/12	3
MLS ING-ITA 1/ <i>ENG-ITAL TRANSLATION 1</i>	L-LIN/12	3
MLO ING 1/ <i>ENGLISH INTERPRETATION 1</i>	L-LIN/12	3
Lingua inglese 2/ <i>English 2</i>	L-LIN/12	<b>16</b>

Analisi linguistica 2/ <i>Language Analysis 2</i>	L-LIN/12	4
MLS ITA-ING 2/ <i>ITAL-ENG TRANSLATION 2</i>	L-LIN/12	4
MLS ING-ITA 2/ <i>ENG-ITAL TRANSLATION 2</i>	L-LIN/12	4
MLO ING 2/ <i>ENGLISH INTERPRETATION 2</i>	L-LIN/12	4
Letteratura e civiltà 2/ <i>Literature and Civilisation 2</i>	L-LIN/10	6
Lingua inglese 3/ <i>English 3</i>	L-LIN/12	15
Analisi linguistica 3/ <i>Language Analysis 3</i>	L-LIN/12	4
MLS ITA-ING 3/ <i>ITAL-ENG TRANSLATION 3</i>	L-LIN/12	3
MLS ING-ITA 3/ <i>ENG-ITAL TRANSLATION 3</i>	L-LIN/12	3
MLO ING 3/ <i>ENGLISH INTERPRETATION 3</i>	L-LIN/12	5
<b>2<sup>a</sup> lingua: francese, tedesco, spagnolo, cinese</b> <b>2nd language: French, German, Spanish, Chinese</b>	<b>Settori scientifico-</b> <b>disciplinari/ Code</b>	<b>CFU/ECTS</b>
2 <sup>a</sup> lingua 1/ <i>2nd language 1</i>	L-LIN/04 L-LIN/14 L-LIN/07 L-OR/21	12
Analisi linguistica 1/ <i>Language Analysis 1</i>		3
MLS ITA-2 <sup>a</sup> L 1/ <i>ITAL-2nd L TRANSLATION 1</i>		3
MLS 2 <sup>a</sup> L-ITA 1/ <i>2nd L-ITAL TRANSLATION 1</i>		3
MLO 2 <sup>a</sup> L 1/ <i>2nd L INTERPRETATION 1</i>		3
2 <sup>a</sup> lingua 2/ <i>2nd language 2</i>	L-LIN/04 L-LIN/14 L-LIN/07 L-OR/21	16
Analisi linguistica 2/ <i>Language Analysis 2</i>		4
MLS ITA-2 <sup>a</sup> L 2/ <i>ITAL-2nd L TRANSLATION 2</i>		4
MLS 2 <sup>a</sup> L-ITA 2/ <i>2nd L-ITAL TRANSLATION 2</i>		4
MLO 2 <sup>a</sup> L 2/ <i>2nd L INTERPRETATION 2</i>		4
Letteratura e civiltà 2/ <i>Literature and Civilisation 2</i>	L-LIN/03 L-LIN/13 L-LIN/05 L-OR/21	6

2 <sup>a</sup> lingua 3/2nd language 3	L-LIN/04 L-LIN/14 L-LIN/07 L-OR/21	15
Analisi linguistica 3/ <i>Language Analysis 3</i>		4
MLS ITA-2 <sup>a</sup> L 3/ITAL-2nd L TRANSLATION 3		3
MLS 2 <sup>a</sup> L-ITA 3/2nd L-ITAL TRANSLATION 3		3
MLO 2 <sup>a</sup> L 3/2nd L INTERPRETATION 3		5
<b>3<sup>a</sup>lingua: spagnolo, giapponese, cinese</b> <b>3rd language: Spanish, Japanese, Chinese</b>	<b>Settori scientifico-disciplinari/Code</b>	<b>CFU/ECTS</b>
3 <sup>a</sup> lingua 1/3rd language 1	L-LIN/07 L-OR/21 L-OR/22	6
<b>Insegnamenti affini/Related subject</b>	<b>Settori scientifico-disciplinari/Code</b>	<b>CFU/ECTS</b>
Linguistica generale 1/ <i>General Linguistics 1</i>	L-LIN/01	6
Linguistica italiana 1/ <i>Italian Linguistics 1</i>	L-FIL-LET/12	6
Letteratura italiana 1/ <i>Italian Literature 1</i>	L-FIL-LET/10	6
Elementi di economia politica 1/ <i>Elements of Economics 1</i>	SECS-P/01	6
Diritto privato comparato 1/ <i>Comparative Private Law 1</i>	IUS/02	6
Informatica applicata alla traduzione 1 <i>Computer Science applied to translation 1</i>	INF/01	/
Storia contemporanea 2/ <i>Contemporary History 2</i>	M-STO/04	6
Informatica applicata al sottotitolaggio 2 <i>Computer Science applied to subtitling 2</i>	INF/01	4
Insegnamento a scelta dello studente 2* <i>Subject chosen by the student 2*</i>		6
Letteratura italiana contemporanea 3 <i>Contemporary Italian Literature 3</i>	L-FIL-LET/11	6
Sociologia dei processi culturali e comunicativi 3 <i>Sociology of cultural and communication processes 3</i>	SPS/08	6
Insegnamento a scelta dello studente 3* <i>Subject chosen by the student 3*</i>		6
<b>* Insegnamento a scelta dello studente</b> <b>* Subject chosen by the student</b> Tutti gli insegnamenti disponibili nell'offerta formativa <i>Any courses available in our curriculum</i>	<b>Settori scientifico-disciplinari/Code</b>	<b>N.B.</b>
MLO simultanea 1 <sup>a</sup> L 3 <i>Simultaneous Interpretation 1st L 3</i>	L-LIN/12	

MLO simultanea 2 <sup>a</sup> L 3 <i>Simultaneous Interpretation 2nd L 3</i>	L-LIN/04 L-LIN/14 L-LIN/07	
3 <sup>a</sup> lingua 2/ <i>3rd language 2</i>	L-LIN/07 L-OR/21 L-OR/22	A pagamento <i>Course with extra fee</i>
3 <sup>a</sup> lingua 3/ <i>3rd language 3</i>	L-LIN/07 L-OR/21 L-OR/22	A pagamento <i>Course with extra fee</i>
Tutti i CAF (Corsi di Alta Formazione) erogati nell'A. A. <i>Any Post-Graduate Courses available during the A. A.</i>		A pagamento <i>Course with extra fee</i>
<b>Tirocinio/ Traineeships</b>		
		<b>3</b>
<b>Prova finale/ Final exams</b>		
		<b>9</b>
<b>CFU/ECTS</b>		
- Credito formativo universitario (1CFU = 25 ore di studio/ 60 CFU =un anno accademico=1500-1800 ore di studio) - European credit transfer and accumulation system (1ECTS = 25 hours of study/ 60 ECTS =one academic year=1500-1800 hours of study)		<b>180</b>

Scienze della mediazione linguistica – Management dei sistemi turistici  
Curriculum INGLESE – 2L

<b>1<sup>a</sup> lingua: inglese/ 1st language: English</b>	<b>Settori scientifico-disciplinari/ Code</b>	<b>CFU/ECTS</b>
Lingua inglese 1/ <i>English 1</i>	L-LIN/12	<b>12</b>
Analisi linguistica 1/ <i>Language Analysis 1</i>	L-LIN/12	3
MLS ITA-ING 1/ <i>ITAL-ENG TRANSLATION 1</i>	L-LIN/12	3
MLS ING-ITA 1/ <i>ENG-ITAL TRANSLATION 1</i>	L-LIN/12	3
MLO ING 1/ <i>ENGLISH INTERPRETATION 1</i>	L-LIN/12	3
Lingua inglese 2/ <i>English 2</i>	L-LIN/12	<b>16</b>
Analisi linguistica 2/ <i>Language Analysis 2</i>	L-LIN/12	4
MLS ITA-ING 2/ <i>ITAL-ENG TRANSLATION 2</i>	L-LIN/12	4
MLS ING-ITA 2/ <i>ENG-ITAL TRANSLATION 2</i>	L-LIN/12	4
MLO ING 2/ <i>ENGLISH INTERPRETATION 2</i>	L-LIN/12	4
Letteratura e civiltà 2/ <i>Literature and Civilisation 2</i>	L-LIN/10	<b>6</b>

Lingua inglese 3/ <i>English 3</i>	L-LIN/12	<b>15</b>
Analisi linguistica 3/ <i>Language Analysis 3</i>	L-LIN/12	4
MLS ITA-ING 3/ <i>ITAL-ENG TRANSLATION 3</i>	L-LIN/12	3
MLS ING-ITA 3/ <i>ENG-ITAL TRANSLATION 3</i>	L-LIN/12	3
MLO ING 3/ <i>ENGLISH INTERPRETATION 3</i>	L-LIN/12	5
<b>2^ lingua: francese, tedesco, spagnolo, cinese</b> <b>2nd language: French, German, Spanish, Chinese</b>	<b>Settori scientifico- disciplinari/ Code</b>	<b>CFU/ECTS</b>
2^ lingua 1/ <i>2nd language 1</i>	L-LIN/04 L-LIN/14 L-LIN/07 L-OR/21	<b>12</b>
Analisi linguistica 1/ <i>Language Analysis 1</i>		3
MLS ITA-2^ L 1/ <i>ITAL-2nd L TRANSLATION 1</i>		3
MLS 2^ L-ITA 1/ <i>2nd L-ITAL TRANSLATION 1</i>		3
MLO 2^ L 1/ <i>2nd L INTERPRETATION 1</i>		3
2^ lingua 2/ <i>2nd language 2</i>	L-LIN/04 L-LIN/14 L-LIN/07 L-OR/21	<b>16</b>
Analisi linguistica 2/ <i>Language Analysis 2</i>		4
MLS ITA-2^ L 2/ <i>ITAL-2nd L TRANSLATION 2</i>		4
MLS 2^ L-ITA 2/ <i>2nd L-ITAL TRANSLATION 2</i>		4
MLO 2^ L 2/ <i>2nd L INTERPRETATION 2</i>		4
Letteratura e civiltà 2/ <i>Literature and Civilisation 2</i>	L-LIN/03 L-LIN/13 L-LIN/05 L-OR/21	<b>6</b>
2^ lingua 3/ <i>2nd language 3</i>	L-LIN/04 L-LIN/14 L-LIN/07 L-OR/21	<b>15</b>
Analisi linguistica 3/ <i>Language Analysis 3</i>		4
MLS ITA-2^ L 3/ <i>ITAL-2nd L TRANSLATION 3</i>		3
MLS 2^ L-ITA 3/ <i>2nd L-ITAL TRANSLATION 3</i>		3

MLO 2^ L 3/2nd L INTERPRETATION 3		5
<b>3^ lingua: spagnolo, giapponese, cinese</b> <b>3rd language: Spanish, Japanese, Chinese</b>	<b>Settori scientifico-disciplinari/ Code</b>	<b>CFU/ ECTS</b>
3^ lingua 1/3rd language 1	L-LIN/07 L-OR/21 L-OR/22	6
<b>Insegnamenti affini/ Related subject</b>	<b>Settori scientifico-disciplinari/ Code</b>	<b>CFU/ ECTS</b>
Linguistica generale 1/ <i>General Linguistics 1</i>	L-LIN/01	6
Linguistica italiana 1/ <i>Italian Linguistics 1</i>	L-FIL-LET/12	6
Letteratura italiana 1/ <i>Italian Literature 1</i>	L-FIL-LET/10	6
<b>Economia e gestione delle imprese turistiche 1</b> <b>Tourism industry marketing and management 1</b>	SECS-P/08	6
<b>Legislazione del turismo 1/ Tourism legislation 1</b>	IUS/09	6
Informatica applicata alla traduzione 1 <i>Computer Science applied to translation 1</i>	INF/01	/
<b>Museologia e critica artistica e del restauro 2</b> <b>Museology and artistic criticisms of restoration 2</b>	L-ART/04	6
<b>Informatica applicata ai sistemi di gestione del turismo 2</b> <b>Computer Science applied to tourism management 2</b>	INF/01	4
Insegnamento a scelta dello studente 2* <i>Subject chosen by the student 2*</i>		6
Letteratura italiana contemporanea 3 <i>Contemporary Italian Literature 3</i>	L-FIL-LET/11	6
<b>Sociologia del turismo 3/ Sociology of tourism 3</b>	SPS/10	6
Insegnamento a scelta dello studente 3* <i>Subject chosen by the student 3*</i>		6
<b>* Insegnamento a scelta dello studente</b> <b>* Subject chosen by the student</b> Tutti gli insegnamenti disponibili nell'offerta formativa <i>Any courses available in our curriculum</i>	<b>Settori scientifico-disciplinari/ Code</b>	<b>N.B.</b>
MLO simultanea 1^ L 3 <i>Simultaneous Interpretation 1st L 3</i>	L-LIN/12	
MLO simultanea 2^ L 3 <i>Simultaneous Interpretation 2nd L 3</i>	L-LIN/04 L-LIN/14 L-LIN/07	
3^ lingua 2/3rd language 2	L-LIN/07 L-OR/21 L-OR/22	A pagamento <i>Course with extra fee</i>



3 <sup>a</sup> lingua 3/ <i>3rd language 3</i>	L-LIN/07 L-OR/21 L-OR/22	A pagamento <i>Course with extra fee</i>
Tutti i CAF (Corsi di Alta Formazione) erogati nell'A. A. <i>Any Post-Graduate Courses available during the A. A.</i>		A pagamento <i>Course with extra fee</i>
<b>Tirocinio/ Traineeships</b>		
		<b>3</b>
<b>Prova finale/ Final exams</b>		
		<b>9</b>
<b>CFU/ECTS</b>		
- Credito formativo universitario (1CFU = 25 ore di studio/ 60 CFU =un anno accademico=1500-1800 ore di studio) - <i>European credit transfer and accumulation system (1ECTS = 25 hours of study/ 60 ECTS =one academic year=1500-1800 hours of study)</i>		<b>180</b>

## 5. La terza lingua

Il nostro Istituto ha attivato le seguenti tre terze lingue: **giapponese, cinese, spagnolo**

Lo studente al momento dell'immatricolazione sceglie tra queste tre opzioni. Al primo anno l'esame di terza lingua è obbligatorio, frutta 6 crediti formativi. Al secondo e terzo anno lo studio della terza lingua è facoltativo e a carico dello studente (euro 400).

## 6. Frequenza dei corsi

La frequenza dei corsi è obbligatoria, pena la non ammissione agli esami. La frequenza è comprovata dalla firma degli studenti e non dovrebbe superare il 30%. Tuttavia, resterà a discrezione del singolo docente, decidere o meno se ammettere lo studente agli esami.

Il Comitato Tecnico Scientifico decide sulla convalida della frequenza nei casi di soggiorno di studio all'estero e in altri casi giustificati o espressamente autorizzati.

## 7. Gli esami di profitto

### 7.1 - Iscrizione agli esami

Al termine di ciascun corso è possibile sostenere il corrispettivo esame di profitto.

L'iscrizione agli esami si effettua on line.

Si ricorda a tutti gli studenti in corso di rispettare il principio di propedeuticità in ciascuna delle seguenti materie: MLO, MLS, analisi linguistica e informatica salvo gli iscritti al fuoricorso e **gli studenti del 3° anno in laurea (coloro che sono iscritti alla sessione di laurea corrispondente alla medesima sessione di esami), che abbiano superato tutti gli esami di profitto del 1° e del 2° anno.**

#### 7.1.1 - Iscrizione agli esami – sessione estiva

La sessione estiva consta di due appelli. L'iscrizione ad uno dei due appelli è vincolante. È possibile lo spostamento da un appello all'altro solo dietro presentazione di certificato medico.

#### 7.1.2 - Iscrizione agli esami – sessione invernale

Durante la sessione invernale è possibile sostenere gli esami dei corsi svolti durante il primo

semestre. Gli iscritti al secondo e al terzo anno potranno inoltre sostenere gli esami non sostenuti nelle precedenti sessioni.

### 7.1.3 – Esami non sostenuti per assenza

Se lo studente decide di non sostenere l'esame a cui si è iscritto, deve comunicarlo alla segreteria al massimo 48 ore lavorative prima della data dell'esame.

## 7.2 - Limitazioni

- I docenti hanno facoltà di non ammettere alla sessione estiva (entrambi gli appelli) gli allievi che abbiano superato il 30% delle assenze alle lezioni del corso.
- Gli esami falliti al primo appello non possono essere sostenuti al secondo appello della medesima sessione.
- Gli esami sostenuti al primo appello di cui si rifiuta il voto non possono essere sostenuti al secondo appello della medesima sessione.
- Il medesimo esame non può essere sostenuto in entrambi gli appelli della sessione estiva.

Non sono soggetti a questa limitazione gli iscritti al fuoricorso e **gli studenti del 3° anno in laurea (coloro che sono iscritti alla sessione di laurea corrispondente alla medesima sessione di esami), che abbiano superato tutti gli esami di profitto del 1° e del 2° anno.**

- Come previsto dalla Commissione di disciplina istituita con delibera del 31 luglio 2003, agli studenti sono applicate le sanzioni didattico-amministrative di cui agli articoli 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 in caso di comportamenti ritenuti illeciti in relazione alla presentazione come proprie di opere altrui.
- Non sono soggetti alle limitazioni dei punti 2 e 3, gli iscritti al fuoricorso e **gli studenti del 3° anno in laurea (coloro che sono iscritti alla sessione di laurea corrispondente alla medesima sessione di esami), che abbiano superato tutti gli esami di profitto del 1° e del 2° anno.**
- Lo studente che non ha superato un esame per la quarta volta ha l'obbligo di prendere un appuntamento con il professore della materia non superata e di eseguire un ciclo di dieci incontri con i tutor. Dovrà in seguito prendere di nuovo un appuntamento con il professore che deciderà se ammetterlo o meno agli esami.

## 7.3 - Modalità di svolgimento degli esami

Lo studente è tenuto a presentarsi almeno quindici minuti prima dell'ora di inizio della prova. Nel momento in cui lo studente si presentasse in ritardo, verrà comunque ammesso alla prova, tenendo tuttavia presente che non vi saranno variazioni di tempo (se la prova inizia alle ore 9.00 e lo studente arriva alle 9.30, quest'ultimo avrà solo un'ora e mezza a disposizione anziché 2 ore).

In accordo con la delibera interna del 13/10/2009, si è stabilito che:

- per tutti gli esami scritti, l'elaborato deve essere redatto in corsivo, esclusivamente a penna ed è vietato l'utilizzo di qualsiasi genere di correttore, pena annullamento della prova;
- gli allievi che hanno frequentato un corso con un programma precedente rispetto a quello proposto nell'A.A. in corso dovranno attenersi al nuovo programma. Rimane comunque a discrezione dei singoli docenti la scelta di permettere agli studenti di portare all'esame un programma precedente a quello in corso nelle varie materie;
- gli allievi possono utilizzare tutti i dizionari cartacei (monolingue, bilingue) nel corso degli esami di traduzione e versione. Per gli esami di analisi linguistica, invece, rimane a discrezione dei singoli docenti la facoltà di permettere o meno l'utilizzo dei dizionari nelle varie parti degli esami.
- gli allievi che a causa di situazioni fisiche particolari dovessero avere problemi di esecuzione si provvederà in modo adeguato per il miglior e più agevole svolgimento delle prove d'esame.

#### **7.4 - Rifiutare un voto**

Lo studente può sempre rifiutare un voto, richiedendo in Segreteria o scaricandolo dal sito l'apposito modulo indirizzato al Direttore, entro tre giorni lavorativi dalla pubblicazione degli esiti, in caso di esame scritto o dal sostenimento dell'esame stesso, se orale. Una volta rifiutato, tale voto non sarà più di alcuna validità, anche nel caso in cui lo studente, ripetendo l'esame, lo fallisca o ottenga in seguito un esito inferiore al voto rifiutato.

È possibile derogare tale scadenza solo nel caso in cui lo studente comunichi in segreteria la sua intenzione di visionare l'elaborato con il Docente interessato, quale criterio determinante per comprendere se rifiutare o meno il voto. In tale caso verranno contati tre giorni lavorativi dalla data di visione dell'elaborato.

#### **7.5 - Registrazione degli esami**

Il voto dell'esame orale viene registrato sul libretto universitario dello studente al termine del colloquio.

Il voto dell'esame scritto viene registrato successivamente alla pubblicazione degli esiti e alla loro accettazione.

Gli studenti dovranno far firmare le registrazioni dei voti entro la fine dei tre anni di corso. La mancata registrazione dei voti, non permetterà di proseguire all'iscrizione alle prove finali di diploma.

#### **7.6 - Visione degli elaborati**

Gli studenti possono sempre visionare i propri elaborati.

Ciò avviene solo in presenza del Docente interessato, che può decidere di mostrare gli elaborati individualmente, oppure fissare un giorno per una correzione collettiva dell'elaborato.

## **8. La prova finale**

### **Svolgimento della prova finale**

La discussione della Tesi è suddivisa in due parti:

- la prima, quella più estesa e differenziata, è strettamente legata al contenuto e alla metodologia della Tesi e si svolge nella lingua in cui lo Studente ha redatto il lavoro (ad esempio spagnolo);
- la seconda parte prevede invece la discussione di alcuni aspetti inerenti alla Tesi nell'altra lingua curricolare (nell'esempio in oggetto, inglese); questa parte della discussione permette allo Studente di dare prova non solo delle sue conoscenze linguistiche ma anche della capacità di organizzare ed elaborare le informazioni raccolte in modo sintetico, ragionato e mirato. Lo Studente stesso sceglie e propone alla Commissione tre aspetti da discutere, depositandoli, per iscritto (All. C), in segreteria assieme alla versione definitiva della Tesi, e cioè almeno 20 giorni prima della sua discussione, vale a dire:
  - per la sessione estiva: entro fine giugno
  - per la sessione autunnale: entro fine settembre
  - per la sessione invernale: entro fine gennaio

Le tre domande dovranno essere redatte nell'altra lingua curricolare dello studente.

Gli studenti possono richiedere presso la Segreteria dell'Istituto le *Note Informative* relative allo svolgimento della tesi finale.